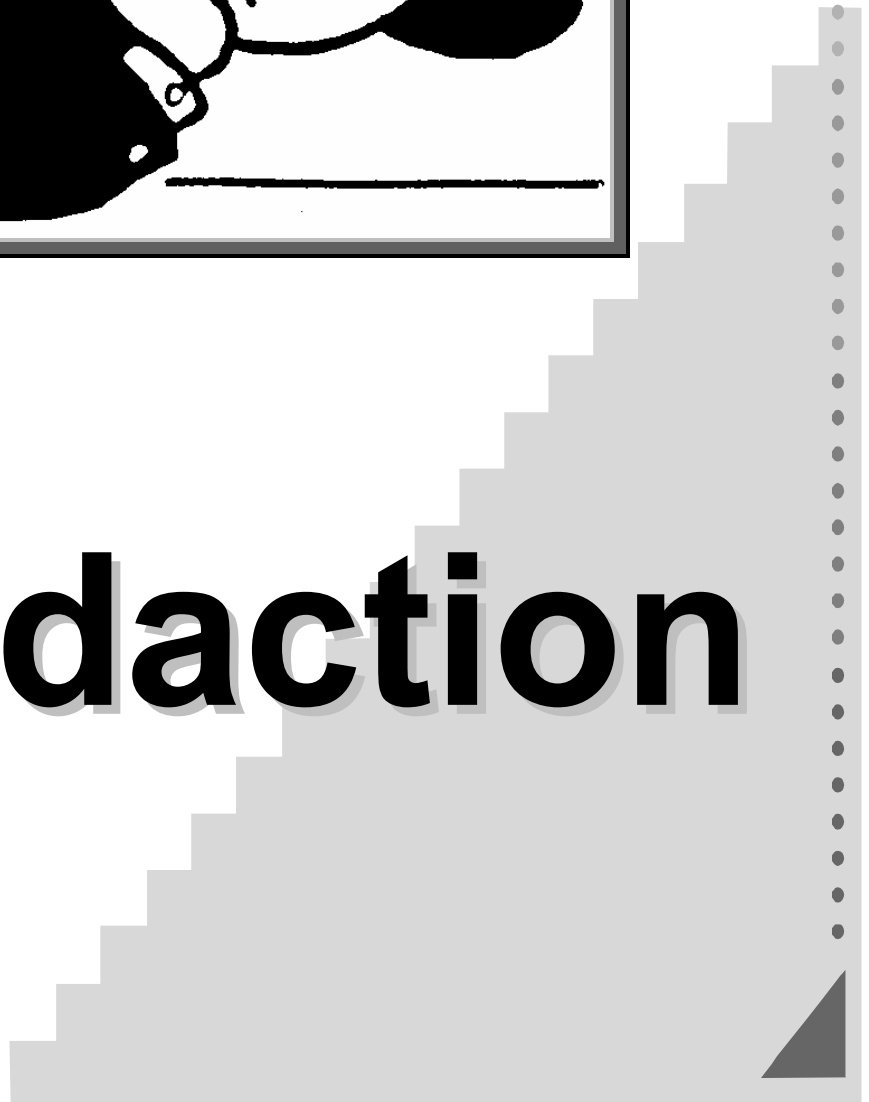


**Cours sur la**



**Rédaction**



# La rédaction

## I. LE TITRE

Avant de commencer à écrire, lis attentivement le titre. Imagine ensuite une histoire qui colle avec ce titre. Pendant que tu écris, fais attention à ne pas t'écarter du sujet imposé par le titre.

→ Exemple: « *La métamorphose* » (Die Verwandlung)

S'il n'y a pas de canevas (plan, scénario) qui t'indique les différentes parties à décrire, tâche que « la métamorphose » et ses conséquences soient la partie centrale et principale de ta rédaction. Laisse de côté tout ce qui n'est pas directement en relation avec ce sujet.

## II. LE CANEVAS

Parfois l'enseignant ajoute au simple titre de la rédaction un canevas qui t'indique les différentes parties à traiter dans ton travail. Fais alors attention à ne pas oublier de décrire une de ces parties du canevas.

→ Exemple: « *Feu au LTMA* »

*"Un jour pendant le cours de français, il y a une alerte au feu. Comment réagit le professeur? Comment réagissent les élèves? Le bâtiment est évacué. Comment cela se passe-t-il? Comment l'histoire se termine-t-elle?"*

Quelles sont ici les parties que vous devez absolument traiter dans votre rédaction?

- Avantages du canevas

Le canevas a l'avantage qu'il donne à un élève une structure à suivre; de plus il aide les élèves en manque d'imagination en leur fournissant le « squelette » de l'histoire.

- Désavantage du canevas

Le canevas limite la liberté de l'élève. Il force l'élève à décrire une certaine version d'un récit. L'élève est forcé de respecter une structure donnée qui ne lui laisse plus la liberté de décrire une histoire selon son imagination.

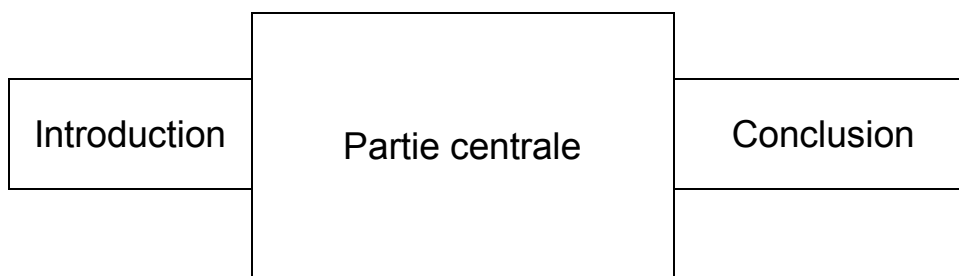
## III. LA STRUCTURE

Si le sujet n'est pas suivi d'un canevas qui vous indique la structure à suivre, il faut savoir que, comme toute histoire, une rédaction comporte trois parties:

- une introduction
- une partie centrale
- une conclusion



Alors que l'introduction et la conclusion doivent être relativement courtes, la partie centrale doit occuper la place la plus importante (et coller au titre).



- **L' introduction**

L'introduction doit introduire (rapidement) le vrai sujet (indiqué par le titre). Ici tu peux présenter (rapidement) les personnages qui agissent dans ton histoire et préciser (rapidement) quand, où et éventuellement pourquoi cette histoire se passe.

**INTRODUCTION:**                    **QUI ? OÙ ? QUAND ? POURQUOI ?**

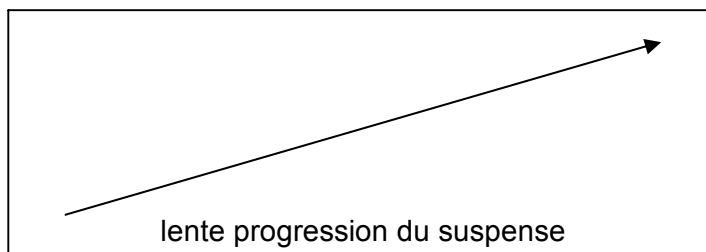
- **La partie centrale**

Cette partie est la plus importante de la rédaction. Elle doit être bien développée, car c'est elle qui décrit et illustre le sujet du titre.

→ Exemple: « Une peur bleue »

La partie centrale d'un tel sujet doit décrire en longueur une peur bleue, c'est-à-dire la façon dont cette peur s'exprime chez le(s) personnage(s). Tu décriras donc les réactions physiques des personnages (p.ex. *la sueur qui dégouline...*, *les jambes qui tremblent...*, *les mains qui sont moites...*, *le cœur qui bat follement...*, *les cris de terreur...*, *les larmes qui coulent...*, etc.) et les actions qui se font sous l'emprise de la peur (p.ex. *courir*, *tomber*, *trébucher*, *renverser des objets*, *se cacher*,...etc.). Une idée à retenir serait aussi que tu essaies de faire monter progressivement le suspense par la description d'évènements de plus en plus épouvantables (pour un sujet comme « Une peur bleue ») jusqu'à un certain point culminant (Höhepunkt der Spannung).

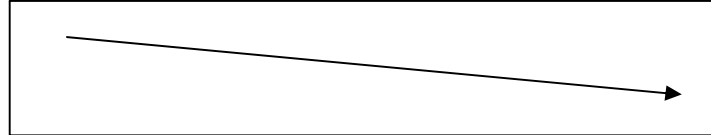
**PARTIE CENTRALE:**



- **La conclusion**

La conclusion apporte l'explication d'une situation, d'un mystère, d'un problème, ... ou, d'une façon générale, termine votre histoire. Votre lecteur doit avoir l'impression que le récit est effectivement terminé, que tout est dit et qu'il n'y a plus rien à ajouter. Dans aucun cas il ne faut terminer une histoire au beau milieu. Le lecteur ne vous le pardonnera jamais. La conclusion également ne doit pas être trop longue.

**CONCLUSION:**



→ Exemple d'une structure: « *Un week-end gâché* »

Introduction: Nous arrivons avec nos parents au lac XY pour y passer notre week-end sur le camping. Nous nous installons.

Partie centrale: (1) Nos activités  
(2) Un orage éclate  
(3) Notre tente est inondée  
(4) Nous sauvons nos affaires  
(5) Nous fuyons avec notre voiture

Conclusion : Tristes, nous rentrons à la maison

## **IV. CONSEILS GÉNÉRAUX**

### **A) LA DESCRIPTION**

La description est très importante. Mieux vous décrivez, et meilleure est votre rédaction. Que faut-il absolument décrire?

- les personnages principaux
- les sentiments et les actions en relation avec le titre
- tout objet jouant un rôle important dans l'histoire

### **B) LA VRAISEMBLANCE**

Restez toujours près de la réalité. Même pour un sujet invraisemblable, essayez de rester vraisemblables, logiques. N'exagérez pas trop. Dans un sujet « sérieux », relatez les événements d'une façon réaliste. Si vous êtes vous-mêmes votre personnage principal, réagissez dans votre histoire comme vous auriez réagi vraiment dans une situation telle qu'elle est imposée par le sujet. Ne vous transformez pas en héros sans peur, en Superman ou en Rambo. Si vous écrivez l'histoire d'un autre héros, restez toujours dans la logique de ce héros.

**Conseil en marge: Ne mourez pas dans votre rédaction !!!**



### C) LE TEMPS DE LA NARRATION

Le plus souvent les rédactions doivent être écrites au passé. Cette contrainte cause souvent un certain problème, étant donné que la langue française dispose de plusieurs temps grammaticaux pour exprimer le passé, dont les plus importants et usuels sont le passé composé, le passé simple et l'imparfait. Quand faut-il utiliser ces temps?

a) Si vous écrivez votre histoire à la première personne ("JE"), vous devrez recourir au passé composé et à l'imparfait, mais sans les confondre.

L'imparfait est utilisé

1) pour décrire le décor, c'est-à-dire les choses qui ne bougent (presque) pas.

→ Exemple: « *Le soleil brillait. Une maison se dressait sur le haut de la colline. Des nuages passaient dans le ciel...* »

et 2) pour décrire des actions et sentiments qui durent.

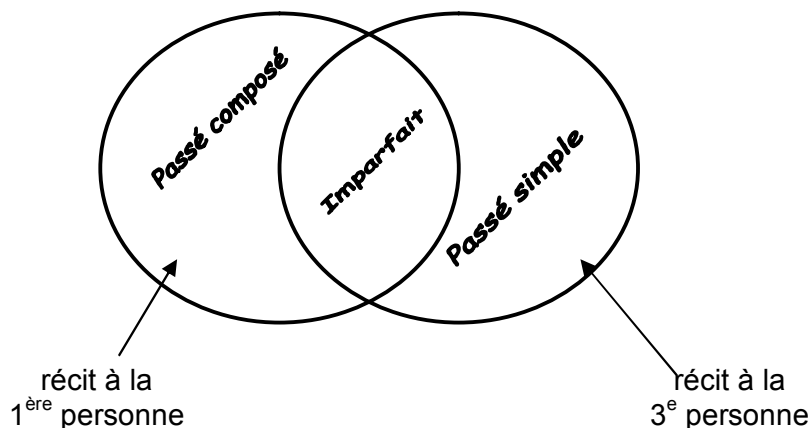
→ Exemple: « *Pendant toute une heure j'appelais au secours et versais de chaudes larmes; mon cœur cognait dans ma poitrine...* »

Le passé composé est employé pour décrire les actions nouvelles, rapides et subites

→ Exemple : « *Tout à coup, j'ai senti une main froide sur mon épaule/ J'ai frappé à la porte, je suis entré et, sur le sol, j'ai découvert une tache de sang...* »

b) Si vous écrivez votre histoire à la troisième personne ("IL"), vous devrez recourir à l'imparfait et au passé simple, sans les confondre de nouveau. L'imparfait est utilisé dans les mêmes cas que dans l'histoire à la première personne (cf. point a). Le passé simple remplace ici le passé composé pour la description d'actions nouvelles, rapides et subites.

→ Exemple : « *Tout à coup, il sentit une main froide sur son épaule/ Il frappa à la porte, entra et, sur le sol, il découvrit une tache de sang...* »



### → ÉVITEZ ABSOLUMENT DE CHANGER LE TEMPS DE LA NARRATION

Souvent des élèves passent du présent au passé, ou vice versa. Évitez cette erreur ! Contrôlez soigneusement les temps de vos verbes à la fin !



## D) LE STYLE

Ensemble avec l'imagination, le style est le critère essentiel pour l'appréciation d'une rédaction. Voici quelques conseils très importants:

- Corrigez bien votre rédaction. Évitez du moins les fautes stupides et superflues (p.ex. les fautes d'accord). Relisez donc bien les terminaisons des verbes, des noms et des adjectifs...
- Étoffe vos descriptions, p.ex. en ajoutant des adjectifs précis et originaux.
- Sachez que votre lecteur (le professeur) voit uniquement ce que vous (d)écrivez.
- Si vous écrivez: « *Un homme monte dans une voiture.* », le lecteur ne verra pas grand-chose. Par contre, si vous écrivez: « *Un grand homme costaud, vêtu d'un imperméable beige, monte dans une Peugeot 306 décapotable.* », alors la scène est beaucoup plus nette.
- Bien sûr, il ne faut pas tout décrire en détail. Mais décrivez bien du moins les personnages principaux et les objets importants.
- Évitez le verbe « dire ». Prenez un verbe plus précis selon le cas. P.ex. « *hurler, crier, s'écrier* » / « *murmurer, chuchoter* » / « *demander, répondre, répliquer* » / « *balbutier, bégayer* » / « *ordonner* » ,...
- Évitez les répétitions inutiles. Recourez p.ex. à l'emploi des pronoms.
- Essayez d'utiliser le mot juste. Évitez les mots vagues comme « *truc, machin, chose,...* »
- Évitez les phrases lourdes, longues et compliquées, surtout si vous ne maniez pas bien la langue française.
- Soignez les transitions entre les différentes phases de votre récit. Ajoutez de petites expressions comme « *ensuite, plus tard, après, tout à coup, ...* », mais sans en abuser pourtant
- Faites parler vos personnages. Intercalez de petits dialogues. N'oubliez pas les guillemets au début et à la fin des phrases parlées.
- Précisez l'attitude et les gestes des personnages pendant qu'ils parlent. Exemples: « *Il marche (marchait) à grands pas en me racontant cette étrange aventure .* » ou « *Pendant qu'il parle (parlait), il donne (donnait) de vigoureux coups de poing sur la table.* »

## ET UNE DERNIÈRE REMARQUE:

La meilleure façon de respecter tous ces conseils est de lire des livres en langue française. C'est ainsi que vous vous familiarisez avec cette langue. C'est ainsi que vous apprenez à décrire rapidement, mais de façon précise, des personnages et des objets. C'est ainsi que vous apprenez à utiliser les mots justes. C'est ainsi que vous apprenez à faire parler vos personnages et à leur faire sentir différentes émotions (peur, joie, surprise,...). Et c'est ainsi finalement que votre imagination se développe ...

**Sans lecture régulière, vous aurez toujours des difficultés à écrire des rédactions convenables ! ! ! !**

**scheerware**

